



## Gemeinde-Info

vom 5. Juli 2012

Nr. 27

---

# Zukünftige Nutzung Areal Sonnenberg – ad hoc Kommission gewählt

Anlässlich der Gemeinderatssitzung vom 27. Juni 2012 wurde die Bildung der ad hoc Kommission "Zukünftige Nutzung Areal Sonnenberg" beschlossen.

## Aufgaben

Die Kommission arbeitet einen Bericht mit Antrag zu Händen des Einwohnergemeinderates aus. Die Frage "An welcher optimalen künftigen Nutzung kann das Areal Schwimmbad Sonnenberg zugeführt werden?" ist fundiert zu beantworten.

## Mitglieder

- Vorsitz: Statthalter Klaus Hurschler, Departementchef Bau I
- Gemeinderat Hubert Mathis
- Christof Tofaute, Leiter Bauamt
- Michael Matter
- Martin Portmann
- Wendel Odermatt
- Maya Spaar
- Ortsplaner (beratend)

Die Administration und Protokollführung erfolgt durch die Liegenschaftsverwaltung.

---

## Schiessdaten Obligatorisch 2012

Die Durchführung der Schiessübungen im Interesse der Landesverteidigung obliegt der Einwohnergemeinde Engelberg. An folgenden Daten finden die Obligatorischen Schiessen für die Pflichtschützen aus Engelberg (Jahrgang 1978-1991) auf der Schiessanlage Riedboden in Wolfenschiessen statt:

Freitag, 13. Juli 2012                      17.30 Uhr bis 19.30 Uhr (Anmeldeschluss: 19.00 Uhr)  
Samstag, 18. August 2012                09.00 Uhr bis 11.00 Uhr (Anmeldeschluss: 10.30 Uhr)

An den obgenannten Daten ist es für die Schiesspflichtigen aus Engelberg möglich das Obligatorisch auf der Schiessanlage in Wolfenschiessen zu absolvieren. Die SG Engelberg übernimmt die Durchführung und Betreuung der Schützen.

## Departementsverteilung für die Amtsperiode 2012 bis 2016

Departement	Departementchef/in	Stellvertretung
Talamannamt	TA Martin Odermatt	ST Klaus Hurschler
Departement Bau I und Liegen- schaften	ST Klaus Hurschler	GR Gerold Hurschler
Departement Volkswirtschaft	ST Klaus Hurschler	GR Brigitta Naef
Departement Bildung	GR Brigitta Naef	GR Hubert Mathis
Departement Kultur	GR Brigitta Naef	GR Hubert Mathis
Departement Sport	GR Gerold Hurschler	GR Hubert Mathis
Departement Umwelt	GR Gerold Hurschler	GR Seppi Hainbuchner
Departement Finanzen	GR Seppi Hainbuchner	GR Brigitta Naef
Departement Gesundheit	GR Seppi Hainbuchner	GR Alex Höchli
Departement Soziales	GR Hubert Mathis	GR Alex Höchli
Departement Ordnung/Sicherheit	GR Hubert Mathis	GR Seppi Hainbuchner
Departement Bau II	GR Alex Höchli	GR Gerold Hurschler
Departement Land-/Forstwirtschaft	GR Alex Höchli	ST Klaus Hurschler

### Kommissionswesen

Anlässlich der Gemeinderatssitzung vom 27. Juni 2012 wurden für die Amtsperiode 2012 bis 2016 die Mitglieder der Gemeindekommissionen bestätigt und die notwendigen Ergänzungswahlen durchgeführt.

Sowohl die gewählten Kommissionsmitglieder wie auch die nicht berücksichtigten Bewerber/innen werden in den nächsten Wochen mittels separatem Schreiben informiert.

---

**Aktuelle Informationen unter [www.gde-engelberg.ch](http://www.gde-engelberg.ch)**

## Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (Bauverordnung) Art. 29 Abs. 2 während zehn Tagen beim Bauamt Engelberg öffentlich aufgelegt. Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt. Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligung sind bis

### 16. August 2012 (Fristenstillstand, Gerichtsferien)

schriftlich und begründet, im Doppel an den Einwohnergemeinderat Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, einzureichen (Bauverordnung Art. 31, 36 und 37).

- Gesuchsteller:           Einwohnergemeinde Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg  
  Bauvorhaben:           Neubau Photovoltaikanlage auf Flachdach  
  Ort:                     Parzelle Nr. 1543, Engelbergerstrasse 125, GB Engelberg  
  Zonen:                 ÖB  
  Schutzgebiete:         Gewässerschutzbereich Au
  
- Gesuchsteller:           Benediktinerkloster Engelberg, Verwaltung, 6390 Engelberg  
  Bauvorhaben:           Wärmetechnische Fassaden- und Dachsanierung beim bestehenden Schulgebäude  
  Ort:                     Parzelle Nr. 370, Klosterhof, GB Engelberg  
  Zonen:                 Klosterzone  
  Schutzgebiete:         Grundwassergebiet, Gewässerschutzbereich Au  
  Naturgefahren:        W0

---

## SOMMERFERIEN

In den Sommerferien der Dorfschule vom 30. Juni – 12. August 2012 hat die Bibliothek geöffnet am  
Donnerstag, 05. Juli 2012 von 17 - 20 Uhr  
Donnerstag, 12. Juli 2012 von 17 - 20 Uhr  
Donnerstag, 19. Juli 2012 von 17 - 20 Uhr  
Donnerstag, 26. Juli 2012 von 17 - 20 Uhr  
Donnerstag, 02. Aug. 2012 von 17 - 20 Uhr  
Donnerstag, 09. Aug. 2012 von 17 - 20 Uhr

Holen Sie sich Ihre Urlaubslektüre! Über 50 neue Bücher sind für Sie, in Ihrer Bibliothek, zur Ausleihe bereit.

Das Bibliotheksteam wünscht Ihnen schöne und erholsame Sommerferien!

Die Bücherrückgabe ist über den Briefkasten jederzeit möglich.



# Hochwassersicherheit Engelberg – Teil 25

## Ausführung von vorgezogenen Projektmassnahmen

Nach dem Hochwasserereignis vom Oktober 2011 haben der Einwohnergemeinderat Engelberg und die zuständigen Fachpersonen aus dem Projektteam das Gespräch mit dem Bundesamt für Umwelt (BAFU) gesucht. Gibt es Möglichkeiten, nebst Sofortmassnahmen vereinzelte Massnahmen aus dem Hochwasserschutzprojekt Engelberger Aa vorzuziehen? Dies ist in der Regel nicht möglich, da der Bund nur Gelder (Subventionen) an die von ihm bewilligten Projekte entrichtet. Ohne Bundesgelder werden auch keine Gelder aus der Staatskasse des Kantons Obwalden ausbezahlt. Auf Grund des erneuten Hochwasserereignisses und der Tatsache, dass das Hochwasserschutzprojekt Engelberger Aa bis im Sommer 2012 noch nicht die notwendigen Bewilligungen hat, willigte das Bundesamt für Umwelt ein, dass unter Einhaltung klarer Vorgaben einzelne Projektmassnahmen vorgezogen werden können. Voraussetzung für die Realisierung dieser Massnahmen ist, dass diese mit der Subventionsgesetzgebung vereinbar ist.

### Geländemodellierung im Rohr

Aufgrund des vom BAFU vorgegebenen Kriterienkatalogs können nun definierte Projektmassnahmen vorgezogen werden. Die entsprechende vorzeitige Baubewilligung von Seiten Bund liegt vor. Konkret handelt es sich um Objektschutzmassnahmen. Zu erwähnen sind die Massnahmen bei der Liegenschaft Erdstern und bei der Liegenschaft der ehemaligen Forellenzucht im Gebiet Rohr. Als weitere Massnahme wird noch in diesem Sommer die Aufschüttung einer Geländemodellierung südwestlich von den Gebäuden im Bereich der Liegenschaft Rohr erfolgen. Diese Geländemodellierung wird nach Fertigstellung das ausufernde Wasser der Engelberger Aa an den Gebäuden vorbei führen. Baubeginn für diese vorgezogenen Projektmassnahmen ist voraussichtlich die zweite Julihälfte 2012 (witterungsabhängig).

### Vorfinanzierung durch die Einwohnergemeinde

Mit dem Vorziehen dieser Projektmassnahmen kann ein beim letzten Hochwasser im Oktober 2011 massiv betroffenes Gebiet besser geschützt werden. Die Kosten für die vorgezogenen Projektmassnahmen fallen vorerst voll zu Lasten der Einwohnergemeinde Engelberg. Nach Vorliegen der Gesamtbewilligung für das Hochwasserschutzprojekt Engelberger Aa durch den Kanton sowie der Subventionsverfügung durch den Bund können diese Massnahmen ebenfalls mit den gleichen Subventionssätzen wie das Hochwasserschutzprojekt abgerechnet werden. Beim Hochwasserschutzprojekt Engelberger Aa stehen nach wie vor Einigungsverhandlungen an. Der Einwohnergemeinderat Engelberg und die Projektleitung sind zuversichtlich, dass diese in den nächsten Monaten abgeschlossen werden können. Anschliessend erfolgt die Gesamtbewilligung durch den Kanton. Dann kann das definitive Subventionsgesuch gemeinsam mit den Unterlagen zur Erneuerung des Fassungswehrs des ewl beim BAFU eingereicht werden.

# Einbruch

## Vorsicht ist der beste Schutz

Verschliessen Sie Fenster und Türen,  
bevor Sie das Haus verlassen.

Schliessen Sie ihr Haus, ihre  
Wohnung auch tagsüber und bei  
kurzer Abwesenheit ab.

Verraten Sie die Abwesenheit nicht  
durch Hinweise wie Notizen an der  
Haustür.

Melden Sie verdächtige  
Feststellungen sofort Ihrer Polizei

# 117

## Zu guter Letzt

Haben Sie Fragen,  
oder wünschen Sie eine Beratung,  
dann wenden Sie sich an Ihre Polizei.

